



2008 Gàidhlig

Higher: Reading, Writing and Literature

Finalised Marking Instructions

© Scottish Qualifications Authority 2008

The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a non-commercial basis. If it is to be used for any other purposes written permission must be obtained from the Assessment Materials Team, Dalkeith.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's Assessment Materials Team at Dalkeith may be able to direct you to the secondary sources.

These Marking Instructions have been prepared by Examination Teams for use by SQA Appointed Markers when marking External Course Assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.

GÀIDHLIG – AN ÀRD-ÌRE

SGEAMA COMHARRACHAIDH – ROINN B(i) – LEUGHADH

1. Chaidh a bhean 's a mhac a mharbhadh (1); tha e feargach/droch-nàdarrach (1).
2. Tha e ga fhalach fhèin/a' cumail dìomhair (1); chan eil ann ach eisimpleir/ìomhaigh de shaighdeir/tha e seasamh airson a h-uile saighdeir (1).
3. (a) Bhiodh uaireannan daoine a' dannsa oirre/toilichte (1); a-nise tha cogadh a' dol timcheall oirre/cunnartach (1).
(b) **Ceithir a-mach à:** bha an snaidhpeir toilichte (1); bha e còmhla ri a theaghlach (1); bhiodh e cluiche le mhac/ga thoirt còmhla ris a dh' obair; bha e na pheantair (1); tha e nise na shaighdeir (1); tha e nise aonranach/na aonar (1) agus mì-thoilichte/feargach (1).
4. Tha na duilleagan tiugh ga dhèanamh furasta dhan snaidhpear daoine a mharbhadh (1); tha na duilleagan uaine a' sealltainn gu bheil rudan a' tighinn beò as ùr/an t-earrach/dòchas etc (1).
5. Àrd anns an adhar (1); a' feuchainn ri daoine mharbhadh (1).
6. **Freagairt iomchaidh le 3 de na puingeann a leanas:** Cha robh e ron a seo a' marbhadh ach saighdearan (1); cha b' urrainn dha dhol air ais tuilleadh chun na seòrsa beatha a bha aige (1). Tha e a' faicinn 'sealladh' dhe mhac fhèin (1); tha am balach coltach ri mhac (1). No freagairt iomchaidh eile dhen t-seòrsa sin.
7. (a) 'S e peantair a bha ann uaireigin (1).
(b) Fearg (1), cogadh/marbhadh/fuil (1).
8. Trì a-mach à: beatha as ùr (1); àl òg/ùrachadh/teaghlach/earrach (1); dachaigh (1); rudan grinn mar ceòl (1).
9. Tha e dol a sgur (1) a mharbhadh dhaoine (1) agus bidh e nas cùramaiche mu beatha (1).
10. (a) Thilg e bhuaithe an gunna (1) agus choisich e air falbh (1).
(b) Tha e faireachdainn aotrom/saor/toilichte (1); dh' fhalbh an fhearg/tha e dol a sgur a bhith na shaighdear (1).

2008 GÀIDHLIG HIGHER

Roinn (B) (ii) Sgriobhadh

Marks will be awarded for communicating effectively and displaying a knowledge and application of grammar, syntax and structures.

At this level candidates are expected to produce written Gaelic of some complexity. A satisfactory written piece will be characterised by:

- appropriateness of structure
- suitability for purpose and audience
- clarity, fluency and accuracy
- variety of vocabulary with accurate use of idiom where appropriate
- variety of sentence structures with accurate use of a range of verb forms and clauses

Mark Range	Description of Performance
25-30	<ul style="list-style-type: none">• the candidate produces an extended piece of writing which adheres closely to the prescribed task• the candidate produces an extended piece of writing which demonstrates close engagement with the topic
21-24	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's response reveals control of the task through the use of a wide range of vocabulary, idiom and language structures• the candidate's response is presented with a high degree of clarity, fluency and accuracy
19-20	<ul style="list-style-type: none">• the candidate produces an extended piece of writing which adheres to the prescribed task• the candidate produces an extended piece of writing which demonstrates an engagement with the topic
18	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's response reveals control of the task through the use of vocabulary, idiom and language structures• the candidate's response is presented with a good degree of clarity, fluency and accuracy
16-17	<ul style="list-style-type: none">• the candidate produces an extended piece of writing which adheres reasonably closely to the prescribed task• the candidate produces an extended piece of writing which demonstrates some engagement with the topic
15	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's response reveals control of the task through the use of a fairly narrow range of vocabulary, idiom and language structures• the candidate's response is presented with a reasonable degree of clarity, fluency and accuracy
13-14	<ul style="list-style-type: none">• the candidate produces an extended piece of writing which does not adhere reasonably closely to the prescribed task• the candidate produces an extended piece of writing which demonstrates only a limited engagement with the topic• the candidate's response reveals control of the task through the use of a limited range of vocabulary, idiom and language structures• the candidate's response is presented with a limited degree of clarity, fluency and accuracy

11-12	<ul style="list-style-type: none"> • the candidate produces an extended piece of writing which does not adhere to the prescribed task • the candidate produces an extended piece of writing which demonstrates little or no engagement with the topic
0-10	<ul style="list-style-type: none"> • the candidate's response reveals little control of the task through the use of a very limited range of vocabulary, idiom and language structures • the candidate's response is presented with a very limited degree of clarity, fluency and accuracy

Roinn (iii) Litreachas

Marks will be awarded for demonstrating an understanding of the theme, stance and purpose of the text and commenting critically on technical aspects.

At this level candidates are expected to analyse and evaluate a text in some detail. A satisfactory answer will be characterised by the candidate being able to:

- evaluate texts critically and effectively
- use a coherent, analytic approach and a range of critical terminology
- reveal an insight into key elements and central concerns of the text(s)
- provide an explanation of insights which is detailed and thorough
- write a clear, unambiguous response to the text(s)

Mark Range	Description of Performance
26-30	<ul style="list-style-type: none">• the candidate uses a coherent, analytic approach and a range of critical terminology• the candidate's response reveals insight into key elements and central concerns of the text(s)
21-25	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's insights are detailed and thorough• the candidate demonstrates a clear, unambiguous response to the text(s)• the candidate's response is presented in a clear, logical fashion
19-20	<ul style="list-style-type: none">• the candidate uses an analytic approach and a range of critical terminology• the candidate's response reveals insight into key elements and central concerns of the text(s)
18	<ul style="list-style-type: none">• the candidate demonstrates, for the most part, an unambiguous response to the text(s)• the candidate's response is presented mostly in a clear, logical fashion
16-17	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's response contains some evidence of personal reaction to the text under review• the candidate's response reveals a recognisable and relevant line of thought, but there may be gaps or inconsistencies
15	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's response may on occasion reveal inaccuracy, a lack of clarity or a failure to develop appropriate depth of literary analysis, but there will be clear evidence of an attempt at such analysis• the candidate's answers will demonstrate an attempt to present an intelligible response to the text
12-14	<ul style="list-style-type: none">• the candidate's response contains little evidence of personal reaction to the text under review• the candidate's response reveals gaps or inconsistencies when trying to establish a relevant line of thought• the candidate's response reveals inaccuracies, a lack of clarity or a failure to develop appropriate depth of literary analysis• the candidate's answers fails to demonstrate an intelligible response to the text

10-11	<ul style="list-style-type: none"> • the candidate's response contains very little evidence of personal reaction to the text under review • the candidate's response reveals many gaps or inconsistencies when trying to establish a relevant line of thought
0-9	<ul style="list-style-type: none"> • the candidate's response reveals many inaccuracies, a lack of clarity or a failure to develop appropriate depth of literary analysis • the candidate's answer clearly fails to demonstrate an intelligible response to the text

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]